

## Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

---

Beim Bundesamt für Sozialversicherung in Bern ist erschienen:

### Bericht über die Erwerb ersatzordnung für Wehrpflichtige im Jahr 1959

in deutscher und französischer Sprache

#### Aus dem Inhalt:

Die Gesetzgebung – Die Organe – Die Durchführung – Die Betriebsrechnung  
– Die finanzielle Lage – Die eidgenössischen Leiterkurse für Vorunterricht  
und die Jungschützenkurse.

**Preis: Fr. 1.—**

Die Publikation kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Material-  
zentrale, Bern 3, bezogen werden.

5458

---

### Bericht über die Eidgenössische Alters- und Hinterlassenenversicherung im Jahre 1959

#### Inhalt

Vorwort – Die Gesetzgebung und die zwischenstaatlichen Vereinbarungen  
– Die Organe – Der Vollzug – Die Schweizer im Ausland – Die Ausländer  
und Staatenlosen – Die Rechnungsergebnisse – Die finanzielle Lage – Die zu-  
sätzliche Alters- und Hinterlassenenfürsorge, mit Anhang 1: Tabellen; Anhang 2:  
Hängige Volksinitiativen; Anhang 3: Aktuelle parlamentarische Vorstösse;  
Anhang 4: Verzeichnis der AHV-Behörden.

Der Bericht kann bei der *Eidgenössischen Drucksachen- und Material-  
zentrale*, Bern, zum Preis von *Fr. 2.80* bezogen werden.

5458

---

Das Eidgenössische Amt für Verkehr hat eine

## Übersichtskarte der schweizerischen Seilbahnen

(Stand: 1. Juni 1960)

herausgegeben. Sie ist zum Preise von 2 Franken beim genannten Amt erhältlich und liegt ausserdem der Schweizerischen Verkehrsstatistik 1959 (Preis Fr. 15.—) bei.

5454

Eidgenössisches Amt für Verkehr

---

### «Bauforschung in der Schweiz»

Von der Eidgenössischen Wohnbaukommission veröffentlichte Übersicht mit Adresse, Arbeitsprogramm, Liste der bis zum 31. Dezember 1959 durchgeführten Forschungsarbeiten und der Publikationsorgane der an der Bau-forschung beteiligten schweizerischen Institutionen. Die Veröffentlichung (in Ringbuch) wird periodisch nachgeführt und kann zum

Preise von 15 Franken

beim Eidgenössischen Bureau für Wohnungsbau, Effingerstrasse 55, Bern, bezogen werden.

5314

---

Beim Bundesamt für Sozialversicherung in Bern ist erschienen:

### Die Invalidenfürsorge der Kantone und Gemeinden

(Separatdruck aus «Zeitschrift für die Ausgleichskassen» 1960, Nr. 5).

Preis: Fr.—.80.

Die Broschüre kann beim Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3, bezogen werden.

5194

---

Beim Bundesamt für Sozialversicherung in Bern ist erschienen:

### Die Durchführungsorgane der Invalidenversicherung

(Separatdruck aus der «Zeitschrift für die Ausgleichskassen» 1960, Nr. 2)

Preis: Fr.—.40.

Die Broschüre kann beim Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3, bezogen werden.

5194

---

## Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr. 7.— im Jahr, Fr. 4.— im Halbjahr. Ausland Fr. 9.— im Jahr, Fr. 5.50 im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei erhältlich.

### ← Zur Beachtung →

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies einen Leumundsbericht beizulegen. Die nachgenannten Grundbesoldungen entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesgesetz vom 3. Oktober 1958 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 4,5 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Sozialzulagen sowie ein Ortszuschlag bis 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand. – Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden.

#### Physiker II, evtl. I

Physiker mit abgeschlossenem Studium zur Mitarbeit bei der Munitionsentwicklung. Bearbeitung physikalischer Spezialprobleme.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Munitionsfabrik, Thun.

246

#### Adjunkt II, evtl. I (Finanz-, Hochbau- und Personaldepartement)

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Jurist oder Nationalökonom; langjährige Tätigkeit in der PTT-Verwaltung erwünscht; Eignung zur Bearbeitung von Direktionsgeschäften als Mitarbeiter eines Generaldirektors. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnis der übrigen Amtssprachen.

Besoldung: 16 820 bis 21 620, evtl. 19 170 bis 23 970 Franken.

Anmeldungstermin: 1. April 1961. (1.)

Offerten an: Personalabteilung GD PTT, Bern.

267

#### Juristischer Beamter I, evtl. Adjunkt II (Finanzabteilung GD PTT)

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium, längere Praxis in einer Eidgenössischen Verwaltung. Vertrautheit mit volkswirtschaftlichen und möglichst auch Finanzfragen erwünscht; Eignung zur selbständigen Bearbeitung von wichtigen Sachgeschäften als direkter Mitarbeiter des Chefs der Finanzabteilung.

Kenntnis zweier Amtssprachen und möglichst auch des Englischen.  
 Besoldung: 15 170 bis 19 970, evtl. 16 820 bis 21 620 Franken.  
 Anmeldungstermin: 1. April 1961. (1.)  
 Offerten an: Personalabteilung GD PTT, Bern.

266

### **Juristischer Beamter II, evtl. I**

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium. Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften auf dem Gebiete der Krankenversicherung. Muttersprache Deutsch. Kenntnisse der französischen Sprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 21. März 1961. (4....)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

180

### **Juristischer Beamter II, evtl. I**

Abgeschlossene juristische Hochschulbildung. Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften auf dem Gebiete der Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung. Muttersprache Deutsch, Kenntnis der französischen Sprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 21. März 1961. (4....)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

181

### **Juristischer Beamter II, evtl. I**

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium, mehrjährige praktische Tätigkeit und Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften, insbesondere auf dem Gebiete der zwischenstaatlichen Sozialversicherung. Muttersprache Französisch, gute Kenntnisse der deutschen Sprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 21. März 1961. (4....)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

182

### **Direktor der Eidgenössischen Versuchsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau, Wädenswil**

Abgeschlossene Ausbildung als Ingenieur-Agronom oder Naturwissenschaftler. Langjährige Erfahrung im Versuchswesen, gründliche Kenntnisse auf dem Gebiete des Obst-, Wein- und Gartenbaues. Fähigkeit zur Leitung eines Versuchs- und Forschungsinstitutes, guter Organisator, Vertrautheit mit administrativen Fragen. Stellenantritt: 1. Juli 1961.

Besoldung: 24 200 bis 29 000 Franken.

Anmeldungstermin: 1. April 1961. (2.).

Offerten an: Direktion der Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

268

### **Sektionschef II (Sektion Stationspersonal bei der Betriebsabteilung Kreis III, Zürich)**

Gründliche Kenntnisse des Betriebs- und Verwaltungsdienstes sowie der Grundsätze über die Personalführung. Organisationstalent. Kenntnis der Amtssprachen.

Besoldung: 16 820 bis 21 620 Franken.  
 Dienstantritt: Sobald als möglich.  
 Anmeldungstermin: 25. März 1961. (1.)  
 Anmeldung an die Kreisdirektion III der SBB, Zürich.

269

### Ingenieur II, evtl. I

Maschinen- oder Elektroingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung, möglichst mit einigen Jahren Praxis und Sprachkenntnissen. Fähigkeit zur Personalführung als Stellvertreter des Leiters der Entwicklungsstelle.  
 Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken  
 Anmeldungstermin: 31. März 1961. (2.)  
 Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Munitionsfabrik, Thun.

247

### Techniker I, evtl. Inspektor II

Dipl. Elektrotechniker zur selbständigen Bearbeitung aller technischen Belange des Alarm- und Übermittlungswesens im Zivilschutz. Wenn möglich gute Kenntnisse in bezug auf Hochfrequenz und Fernsteuerungsanlagen. Kenntnisse einer zweiten Amtssprache erwünscht.  
 Besoldung: 11 190 bis 15 990, evtl. 12 650 bis 17 450 Franken.  
 Anmeldungstermin: 1. April 1961. (6.....).  
 Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3.

157

### Techniker II, evtl. I, evtl. Ingenieur II

Befähigung zur Leitung, auf Grund von Plänen, der Bauarbeiten und des Innenausbauens auf einer unterirdischen Anlage im Kanton Graubünden; Koordination der Installationsarbeiten; Erstellung der Abrechnungen mit allen Unterlagen.  
 Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990, evtl. 12 650 bis 17 450 Franken.  
 Anmeldungstermin: 25. März 1961. (2.)  
 Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzillstrasse 50, Bern.

248

### Techniker II, evtl. Konstrukteur I

Maschinentechniker oder Konstrukteur mit Werkstattpraxis und mehrjähriger Berufserfahrung für Entwicklungen, Normalisation, zeichnerische Arbeiten und Versuche auf dem Gebiet des Maschinen- und Gerätebaues.  
 Besoldung: 9080 bis 13 630 evtl. 9950 bis 14 690 Franken.  
 Anmeldungstermin: 1. April 1961. (6.....).  
 Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3.

160

### Technischer Gehilfe II (Photograph[in])

Abgeschlossene Berufslehre als Photograph(in). Spezielle Kenntnisse im Grossformatkopieren. Bevorzugt werden Bewerber(innen) mit Erfahrung der Aufnahmetechnik von Innenräumen und Gegenständen mit Materialcharakter.  
 Der Bewerbung sind Arbeitsproben beizulegen.  
 Besoldung: 7800 bis 10 450 Franken.  
 Anmeldungstermin: 31. März 1961. (3...)  
 Offerten an: Direktion des Schweizerischen Landesmuseums, Museumstrasse 2, Zürich 1

218

**Technischer Gehilfe I**

Abgeschlossene Berufslehre als Heizungszeichner. Selbständige Aufnahme und Nachführung der Installationspläne sowie der Schalt- und Strangschemata von Heizungs- und Lüftungsanlagen der Eidgenössischen Technischen Hochschule. Erstellen von Wärmebedarfsberechnungen.

Besoldung: 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 20. März 1961. (2..)

Offerten an: Fernheizkraftwerk der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Sonneggstrasse 3, Zürich 6. 250

**Zeichner II oder I (Bauabteilung, Sektion Tiefbau, der Generaldirektion Bern)**

Abgeschlossene Berufslehre als Vermessungs- oder Tiefbauzeichner. Aufgabenbereich: Allgemeine Projektierungsarbeiten.

Besoldung: 7800 bis 10 450 oder 8370 bis 12 040 Franken.

Dienstantritt: Sobald als möglich.

Anmeldungstermin: 25. März 1961. (2..)

Offerten: Handschriftlich mit Lebenslauf und Zeugniskopien an die Bauabteilung der Generaldirektion SBB, Mittelstrasse 43, Bern. 249

**Sekretär I, evtl. Fachtechnischer Mitarbeiter II**

Selbständiger Sachbearbeiter für den Aufklärungsdienst und die Nachrichtenbeschaffung im Zivilschutz. Gute Allgemeinbildung, gewandt im Redigieren und Geschick für Verhandlungen mit Verbänden, Presse und Behörden.

Besoldung: 11 840 bis 16 640, evtl. 12 650 bis 17 450 Franken.

Anmeldungstermin: 30. April 1961. (6.).....

Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3. 270

**Kanzleisekretär II, evtl. Sekretär II**

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder höhere Fachausbildung und praktische Tätigkeit; Gewandtheit in der Erledigung von Korrespondenzen und in der Abfassung von Berichten; Befähigung zur Erledigung interner Revisionsarbeiten; Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse der französischen bzw. deutschen Sprache.

Besoldung: 8790 bis 13 100, evtl. 10 570 bis 15 340 Franken.

Anmeldungstermin: 21. März 1961. (4...)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3. 194

**2 Kanzleisekretäre II, evtl. I**

Jüngere Mitarbeiter zur Ausbildung als Programmierer für elektronische Datenverarbeitungsmaschinen. Vorerst Einführung in die Lochkartenverarbeitung, anschliessend Analysen von Arbeitsabläufen und Ausarbeiten der Maschinenprogramme. Fähigkeit zu systematischem, abstraktem Denken, technisches Verständnis, Interesse an selbständiger Bearbeitung von Problemen, Sinn für gute Zusammenarbeit in Arbeitsgruppen. Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung, Maturitätszeugnis oder Diplom einer Handels- oder Verwaltungsschule. Muttersprache Deutsch. Kenntnisse der englischen Sprache erwünscht

Besoldung: 8790 bis 13 100, evtl. 9450 bis 14 160 Franken.

Anmeldungstermin: 20. März 1961. (3...)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3.

227

### Kanzleisekretär I

Gute allgemeine Bildung, abgeschlossene kaufmännische Lehre, mehrjährige praktische Tätigkeit, gewöhnt an selbständiges Arbeiten, Erfahrung in der Administration von Zeitschriften. Muttersprache: Deutsch mit sehr guten Kenntnissen der französischen Sprache.

Besoldung: 9450 bis 14 160 Franken.

Anmeldungstermin: 25. März 1961. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3.

254

### Kanzlist II, evtl. I (Direktion der Armeemotorfahrzeugparks Thun)

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Eignung und Interesse für Buchhaltungsarbeiten. Muttersprache Deutsch und Kenntnisse in der französischen Sprache.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 20. März 1961. (3...)

Offerten an: Direktion der Armeemotorfahrzeugparks. Thun 2.

234

### Technischer Gehilfe II, evtl. I (Eidgenössische Versuchsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau, Wädenswil)

Absolvent einer Gartenbauschule. Gute gärtnerische und botanische Ausbildung. Verständnis für das Versuchswesen.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 25. März 1961. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

273

### Bibliothekassistent(in) II, evtl. I

Mittelschulbildung und abgeschlossene bibliothekarische Ausbildung; gute Sprachkenntnisse.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 30. März 1961. (2..)

Offerten an: Schweizerische Landesbibliothek, Bern.

271

### Kanzlist II, evtl. I

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Gewandtheit in Maschinenschreiben und Stenographie.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 25. März 1961. (3..).

Offerten an: Eidgenössische Justizabteilung, Bern 3.

259

**Kanzlist II, evtl. I**

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder mit gleichwertiger Ausbildung. Guter Rechner. Aufarbeitung statistischer und buchhalterischer Zusammenstellungen. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 21. März 1961. (4....)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

197

**Technischer Gehilfe II (Ärologische Station Payerne)**

Guter Stenodaktylograph, perfekt Deutsch und gute Kenntnisse im Französischen. An statistischen Arbeiten und technischen Problemen interessiert.

Besoldung: 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 4. April 1961. (2..)

Offerten an: Chef der Ärologischen Station, Payerne.

272

**Spezialhandwerker II, evtl. I**

Abgeschlossene Berufslehre mit besonderen Kenntnissen auf dem Gebiet der Luftungs- und Klimaanlageanlagen. Montagepraxis erwünscht. Mitwirkung im Netzdienst des FHK für Betriebsüberwachung und Revisionsarbeiten an den Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlageanlagen der ETH.

Besoldung: 7620 bis 9930, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 20. März 1961. (2..)

Offerten an: Fernheizkraftwerk der ETH, Sonneggstrasse 3, Zürich 6.

257

**Spezialhandwerker II**

Abgeschlossene Berufslehre als Maschinenschlosser. Bewerber mit Kenntnissen und Praxis auf dem Gebiet der Kesselregelungen oder der Montage von Dampfturbinen und Kompressoren werden bevorzugt.

Besoldung: 7620 bis 9930 Franken.

Anmeldungstermin: 20. März 1961. (2..)

Offerten an: Fernheizkraftwerk der ETH, Sonneggstrasse 3, Zürich 6.

258

**Spezialhandwerker II (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)**

Gärtner mit abgeschlossener Berufslehre oder Absolvent einer landwirtschaftlichen Schule mit Praxis im Gartenbau. Stellenantritt: 1. Juni 1961.

Besoldung: 7620 bis 9930 Franken.

Anmeldungstermin: 25. März 1961. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

274

**Laboratoriumsgehilfe(in) II, evtl. I (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)**

Befähigung zur Ausführung einfacher chemisch-analytischer Arbeiten nach Anleitung. Stellenantritt: Nach Vereinbarung.

Besoldung: 7080 bis 8490, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 25. März 1961. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

275

**Kanzleihilfin II, evtl. I**

Gewandte Stenodaktylo für deutsche Korrespondenz mit abgeschlossener Handels- oder Verwaltungslehre. Wenn möglich gute Kenntnisse der französischen oder italienischen Sprache.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 1. April 1961. (6.....).

Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3.

175

**Kanzleihilfin II, evtl. I**

Abgeschlossene Handels- oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 26. März 1961. (1.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Konstruktionswerkstätte, Thun.

276

**Kanzleihilfin II, evtl. I**

Mitarbeiterin mit abgeschlossener kaufmännischer Lehre, zur Erledigung von vielseitigen Aufgaben im Zusammenhang mit der Beschaffung von Motorfahrzeugen. Sprachen: Deutsch und Französisch, Englischkenntnisse erwünscht.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 18. März 1961. (2..)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

260

**Kanzleihilfin II**

Gewandte Stenodaktylographin. Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch. Gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 25. März 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Leichte Truppen, Bern 25.

261

**Kanzleihilfin II**

Gewandte Stenodaktylographin mit abgeschlossener Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder entsprechender Handelsschulbildung. Muttersprache Deutsch.

Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 30. März 1961. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Getreideverwaltung, Personaldienst, Bern.

262

**Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II**

Eignung für allgemeine Bureauarbeiten; Interesse an klimatologischen Rechenarbeiten. Lehrabschluss erwünscht, aber nicht Bedingung. Alter mindestens 25 Jahre.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 4. April 1961. (2..)

Offerten an: Direktion Schweizerische Meteorologische Zentralanstalt, Krähbühlstrasse 58, Zürich 7/44.

277

**Kanzleigehefin II (Zentralpolizeibureau)**

Tüchtige Stenodaktylo. Abgeschlossene Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen der andern Amtssprachen.

Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 1. April 1961. (2.).

Offerten an: Schweizerische Bundesanwaltschaft, Bern 3.

278

**Gehilfin für Bureauarbeiten (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)**

Verlangt werden sauberes Maschinenschreiben und sicheres Rechnen. Stellenantritt: 1. Juni 1961.

Besoldung: 6900 bis 8100 Franken.

Anmeldungstermin: 25. März 1961. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

279

**Gehilfin**

Gewandtheit im Maschinenschreiben. Eignung für allgemeine Bureauarbeiten mit entsprechender Vorbildung. Muttersprache Deutsch, gute Französischkenntnisse.

Besoldung: 6400 bis 7300 Franken.

Anmeldungstermin: 25. März 1961. (1.)

Offerten an: Eidgenössische Waffenfabrik Bern.

280

**5 Gehilfinnen**

Gewandtheit im Maschinenschreiben, Eignung für allgemeine Bureauarbeiten, Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht.

Besoldung: 6400 bis 7300, evtl. 6900 bis 8100 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (2.).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Flugzeugwerkes, Emmen.

281

**Aufnahme von Lehrlingen in der SBB-Werkstätte Bellinzona**

Im Monat September 1961 werden in der Werkstätte der Schweizerischen Bundesbahnen in Bellinzona Lehrlinge nachstehender Berufsgruppen zur Ausbildung angenommen.

Maschinenschlosser, Elektromechaniker, Wickler.

Die Anmeldung ist vom Bewerber eigenhändig in italienischer Sprache zu schreiben und soll eine kurze Lebensbeschreibung mit folgenden Angaben enthalten:

1. Namen, Geburtsdatum, Muttersprache, Heimatort, Wohnort und Adresse des Bewerbers.
2. Namen, Beruf, Adresse der Eltern oder des Vormundes.
3. Besuchte Schulen und allfällige Tätigkeit.
4. Bezeichnung des Berufes, für den die Anmeldung erfolgt.

Der Anmeldung sind die Schulzeugnisse der letzten zwei Jahre und allfällige Arbeitszeugnisse beizulegen.

Die Anmeldung ist an die Werkstätte SBB in Bellinzona zu richten.  
 Zur Aufnahmeprüfung werden zugelassen: Schweizer Bürger, die beim Beginn der Lehre mindestens 15 Jahre, höchstens 18 Jahre alt sind und einen guten Gesundheitszustand besitzen. Die Bewerber müssen ferner befriedigende Schulzeugnisse besitzen. Die Aufnahmeprüfungen werden in italienischer Sprache abgenommen. Die Zuweisung zu den verschiedenen Berufsarten richtet sich nach dem Bedürfnis.  
 Nach Beendigung der Lehrzeit haben die Lehrlinge auszutreten.  
 Anmeldungstermin bis 30. April 1961. (2..)

### **Einführung der Truppenordnung 1961**

Mit den administrativen Arbeiten für die Einführung der Truppenordnung 1961 wird bei der Dienstabteilung mit Truppen des Eidgenössischen Militärdepartements im April 1961 begonnen. Das Militärdepartement benötigt dafür eine Anzahl von nicht-ständigen Angestellten. Dauer der Anstellung: längstens bis Ende 1961. Auch halbtagsweise Beschäftigung ist möglich.

**Erfordernisse:** Bewerber mit abgeschlossener kaufmännischer Lehre oder gleichwertiger Ausbildung erhalten den Vorzug. Arbeitsmöglichkeit auch für verheiratete Frauen und Pensionierte.

**Besoldung:** Je nach Alter und Vorbildung für weibliches Personal im Rahmen der 25. bis 22. und für männliches Personal im Rahmen der 20. bzw. 18. Gehaltsklasse.

**Stellenantritt:** 1. April oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit Angaben über Bildungsgang und unter Beilage der Ausweise über bisherige Tätigkeit sind sofort zu richten an den Personaldienst der Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Bern 3, oder direkt an eine der Dienstabteilungen mit Truppen des Eidgenössischen Militärdepartements. (3)..

## **Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1961
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	11
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	16.03.1961
Date	
Data	
Seite	466-476
Page	
Pagina	
Ref. No	10 041 252

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.